

Käyttöohjeet

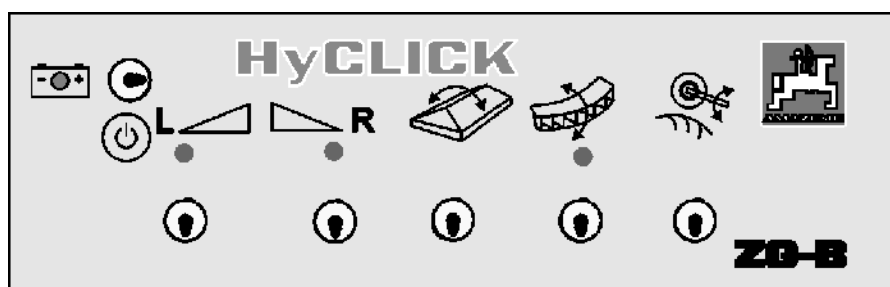
AMAZONE

HyCLICK

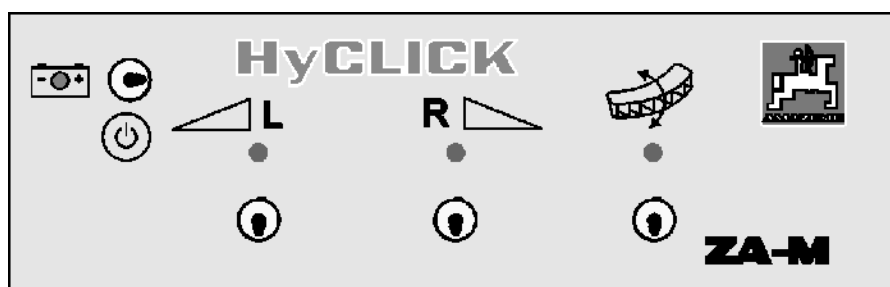
Lannoitteenlevittimen esivalintakytkin

ZA-M ja ZG-B

ZG-B



ZA-M



MG4176
BAG0077.2 03.10
Printed in Germany



Lue tämä käyttöohje ennen
ensimmäistä käyttöönottokertaa
ja noudata siinä annettuja
neuvoja!

Säilytä se hyvässä tallessa
tulevaa käyttöä varten!

fi



KÄYTTÖOHJEEN

lukeminen ja sen noudattaminen ei saa tuntua epämiellyttävältä tai turhalta. Ei riitä, että olet nähnyt koneen ja kuullut, että se toimii hyvin, ja että ostat sen uskoen, että kaikki sujuu sen jälkeen itsestään. Näin koneen ostaja aiheuttaa vahinkoa itselleen ja tekee sen virheen, että hän syyttää mahdollisesta koneessa esiintyvistä häiriöistä konetta eikä itseään. Jotta konetta voitaisiin käyttää oikein, käyttäjän on paneuduttava asiaan eli opeteltava koneen jokaisen laitteen käyttötarkoitus ja harjoiteltava koneen käsittelyä. Vasta sen jälkeen koneen käyttäjä voi olla tyytyväinen sekä koneeseen että itseensä. Tämän saavuttaminen on tämän käyttöohjeen tarkoitus.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Stark.

1	Ohjeet käyttäjälle	4
1.1	Asiakirjan tarkoitus	4
1.2	Käyttöohjeissa annetut sijaintitiedot	4
1.3	Käytetyt esitysmuodot	4
2	Yleiset turvallisuusohjeet.....	5
2.1	Turvallisuustunnustenkuvaus.....	5
3	Tuotekuvaus.....	6
3.1	Yleiskuvaus	6
3.2	Määräystenmukainen käyttö	7
3.3	Vaatimustenmukaisuus	7
4	Rakenne ja toiminta.....	8
4.1	HYCLICK -toiminnot mallissa ZA-M	8
4.2	HYCLICK -toiminnot mallissa ZG-B	8
4.3	Esivalinta vipukytkimen avulla	9
4.4	HYCLICK ja AMATRON⁺ tai AMADOS⁺	9
5	Käyttöönotto	10
6	HYCLICK-laitteen käyttö	11

1 Ohjeet käyttäjälle

Ohjeet käyttäjälle –luku sisältää käyttöohjeiden käyttöön liittyviä tietoja.

1.1 Asiakirjan tarkoitus

Nämä käyttöohjeet

- sisältävät koneen käytön ja huollon kuvauksen.
- antavat tärkeitä koneen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön liittyviä ohjeita.
- ovat osa konetta ja niiden on aina oltava koneen tai traktorin mukana.
- tulee säilyttää hyvässä tallessa tulevaa käyttöä varten.

1.2 Käyttöohjeissa annetut sijaintitiedot

Kaikki näissä käyttöohjeissa annetut suuntatiedot ovat aina ajosuuntaan nähden.

1.3 Käytetyt esitysmuodot

Käsitleminen ja reaktiot

Käsittelytoimenpiteet, jotka käyttäjän tulee suorittaa, ovat esitetty numeroituna luettelona. Annettua toimenpiteiden järjestystä on noudatettava. Käsittelytoimenpiteeseen liittyvät reaktiot on merkitty tarvittaessa nuolella. Esimerkki:

1. Käsittelyvaihe 1
→ Koneen reaktio käsittelytoimenpiteeseen 1
2. Käsittelyvaihe 2

Luettelot

Luettelot ilman pakollista järjestystä on esitetty mustilla pisteillä merkityllä listalla. Esimerkki:

- Kohta 1
- Kohta 2

Kuvien kohtien numerointi

Suluissa annetut luvut ilmoittavat kuvissa olevien kohtien numerot. Ensimmäinen numero ilmoittaa kuvan numeron, toinen numero ilmoittaa kuvassa olevan kohdan numeron.

Esimerkki (kuva 3/6)

Kuva 3

Kohta 6

2 Yleiset turvallisuusohjeet

2.1 Turvallisuustunnustenkuvaus

Turvallisuusohjeet on merkitty varoituskolmiolla ja sen vieressä olevalla varoitussanalla. Varoitussana (VAARA, VAROITUS, VARO) kuvaa uhkaavan vaaran vakavuusastetta ja tarkoittaa seuraavaa:



VAARA

kuvaa välitöntä vakavaa vaaraa, joka onnettomuuden voi aiheuttaa sattuessa kuoleman tai vakavia ruumiinvammoja (raajojen irtirepeytymisen tai pysyviä vammoja).

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai vakavia ruumiinvammoja.



VAROITUS

kuvaa mahdollista keskimääräistä vaaraa, joka onnettomuuden sattuessa voi aiheuttaa kuoleman tai (vakavia) ruumiinvammoja.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavia ruumiinvammoja.



VARO

kuvaa pienempää vaaraa, joka voi aiheuttaa onnettomuuden sattuessa lieviä tai keskivaikeita ruumiinvammoja tai esinevahinkoja.



TÄRKEÄÄ

kuvaa velvoitusta erityiseen menettelytapaan tai toimenpiteeseen koneen asianmukaisen käsittelyn varmistamiseksi.

Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa häiriöitä koneessa tai ympäristössä.



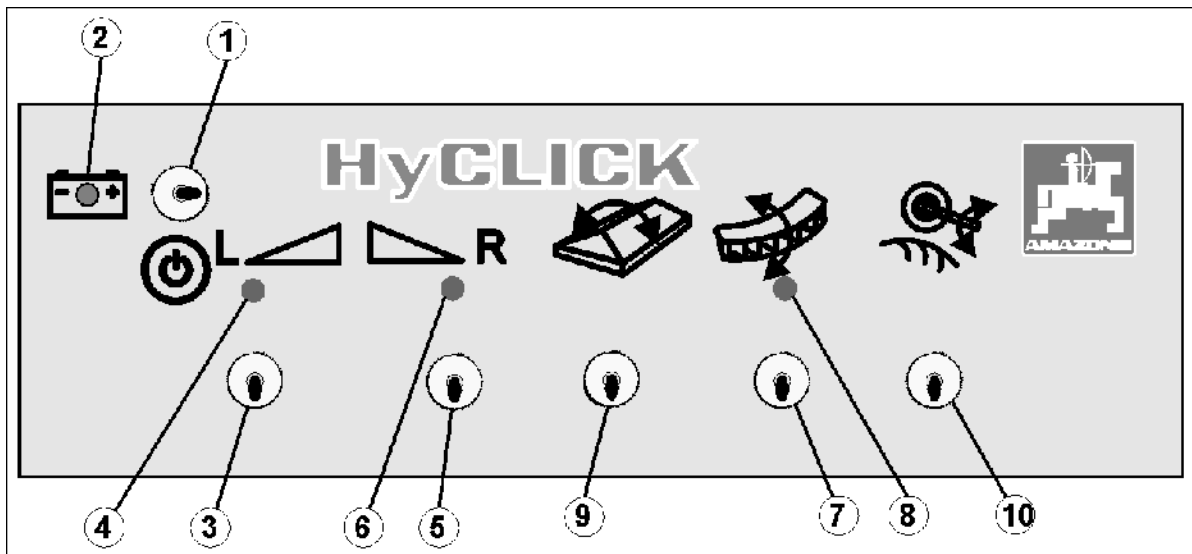
OHJE

kuvaa sovellusvinkkejä ja erityisen hyödyllisiä tietoja.

Nämä ohjeet opastavat käyttämään optimaalisesti koneen kaikkia toimintoja.

3 Tuotekuvaus

3.1 Yleiskuvaus



Kuva 1

- (1) Vipukytin **HyCLICK** päälle/pois
- (2) Näyttö **HyCLICK** päällä/pois
- (3) Vasemmanpuoleisen luistin vipukytin
- (4) Vasemmanpuoleinen luisti auki -näyttö
- (5) Oikeanpuoleisen luistin vipukytin
- (6) Oikeanpuoleinen luisti auki -näyttö
- (7) Limiterin vipukytin
- (8) Limiter työasennossa -näyttö
- (9) Suojapeitteiden vipukytin (vain ZG-B)
- (10) Maapyörän käytön vipukytin (vain ZG-B)



HyCLICK-ohjauslaatikko ei toteuta jokaista esivalintaa kaikissa koneissa varustelusta riippuen.

3.2 Määräystenmukainen käyttö

HYCLICK-ohjauslaatikko

- on tarkoitettu **AMAZONE**-lannoitteenlevittimien **ZA-M** ja **ZG-B** näyttö- ja käyttölaitteeksi.

Määräystenmukaiseen käyttöön kuuluu myös:

- käyttöohjekirjan kaikkien ohjeiden noudattaminen.
- tarkastus- ja huoltotöiden määräaikainen suorittaminen.
- yksinomaan alkuperäisten-**AMAZONE**--varaosien käyttäminen.

Kaikki yllä kuvatussa poikkeavat käyttötavat ovat kiellettyjä ja määräystenvastaisia.

Määräystenvastaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista

- vastaa yksin käyttäjä,
- AMAZONEN-WERKE ei ota mitään vastuuta.

3.3 Vaatimustenmukaisuus

Kone täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

Direktiivi-/normimerkintä

- Konedirektiivi 2006/42/EY
- EMC-direktiivi 2004/108/EY

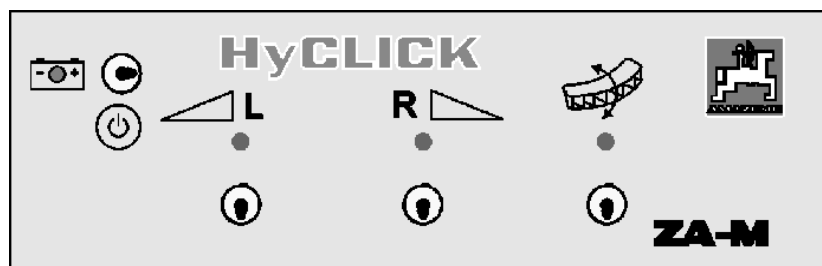
4 Rakenne ja toiminta

HyCLICK-ohjauslaatikkoa käytetään traktorin ohjauslaitteella käytettävien hydraulitoimintojen esivalintaan.

- Toiminnon esivalinta tehdään vastaavan vipukytkimen avulla.
- Valittavia toimintoja voi olla yksi tai useampi.
- Esivalittu toiminto suoritetaan hydraulisesti traktorin ohjauslaitteen avulla.
- Esivalitun toiminnon hydraulista suorittamista näytetään merkkivalonäytöllä (jos varusteena).
- Kytke **HyCLICK** pois päältä lannoitteenlevittimen käytön jälkeen.

4.1 **HyCLICK**-toiminnot mallissa **ZA-M**

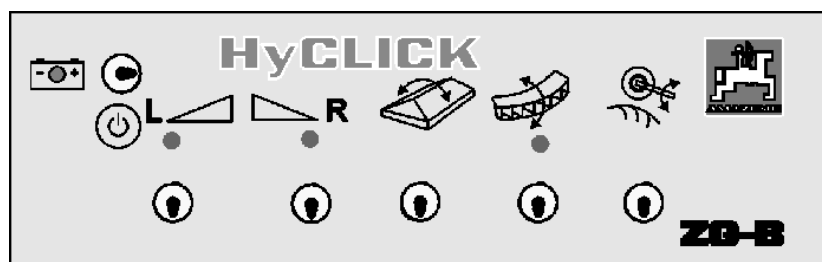
- Vasemmanpuoleisen luistin L esivalinta
- Oikeanpuoleisen luistin R esivalinta
- Limiterin esivalinta



Kuva 2

4.2 **HyCLICK**-toiminnot mallissa **ZG-B**

- Vasemmanpuoleisen luistin esivalinta
- Oikeanpuoleisen luistin esivalinta
- Limiterin esivalinta
- Suojapeitteiden esivalinta
- Maapyöräkäytön esivalinta



Kuva 3

4.3 Esivalinta vipukytkimen avulla

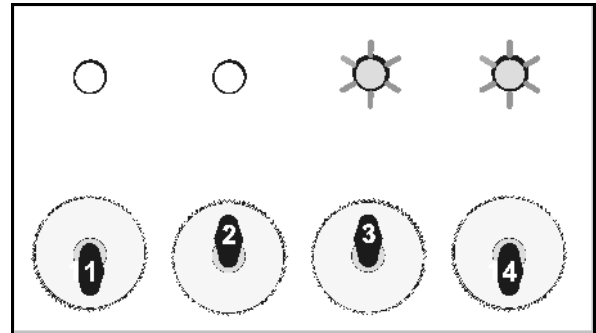
- (1) Toiminto estetty.
- (2) Toiminto vapautettu käyttöä varten.
- (3) Toiminto vapautettu ja suoritettu hydraulisesti (työasento).
- (4) Toiminto estetty, siitä huolimatta suoritettu hydraulisesti (työasento).



Merkkivalo palaa.



Merkkivalo ei pala.



Kuva 4



Merkkivalot ovat vain niitä toimintoja varten, jotka ovat anturin valvonnan alaisia.

4.4 **HyCLICK** ja **AMATRON⁺** tai **AMADOS⁺**



Kun mallin **ZA-M** varusteena on **AMATRON⁺** tai **AMADOS⁺**, luistin ja limiterin asetusanturit tulee liittää ohjausyksikköön.

Tästä syystä **HyCLICK**-merkkivalot ovat tällöin ilman toimintoa.



VARO

HyCLICK- ja **AMATRON⁺**-laitteiden liitântäasennusten yhteydessä ei saa vaihtaa johtosarjojen pistokkeita.

AMATRON⁺-pistokkeessa on punainen merkintä.

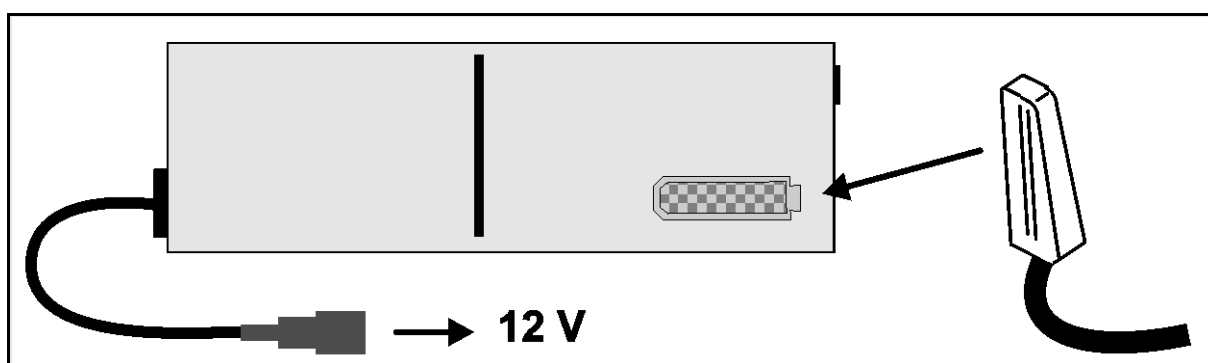
5 Käyttöönotto



VAARA

Ennen kuin koneen saa ottaa käyttöön, käyttäjän on täytynyt lukea ja ymmärtää käyttöohjeet.

1. Kytke kaksitoimisen traktorin ohjauslaitteen molemmat hydrauliletkut.
2. Liitä **HYCLICK**-käyttölaite (Kuva 5).
 - Liitä johtosarjan pisto.
 - Liitä traktorin ohjaamon virtajohto.



Kuva 5

6 HYCLICK-laitteen käyttö



VAARA

Noudata käytön yhteydessä lannoitteenlevittimen käyttöohjeita.

1. Kytke **HYCLICK** päälle.
2. Tee halutun toiminnon tai toimintojen esivalinta.
→ Käytä vipukytintä.
3. Käytä traktorin ohjauslaitetta.
→ Toiminto suoritetaan.
→ Merkkivalo palaa (jos varusteena).
4. Käytä traktorin ohjauslaitetta.
→ Toiminto keskeytyy.
→ Merkkivalo sammuu (jos varusteena).
5. Kytke **HYCLICK** pois päältä käytön jälkeen.



VAROITUS

Sattumanvaraisesti tapahtuvien hydraulitoimintojen vaara.

Huomioi erityisesti vipukytimen oikea asetusasento, ennen kuin suoritat hydraulitoimintoja traktorin ohjauslaitteella.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste

Germany

Puh.: + 49 (0) 5405 501-0

Faksi: + 49 (0) 5405 501-234

Sähköposti: amazone@amazone.de

<http://www.amazone.de>

Sivutoimipisteet:

D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach

Tytäryhtiöt Englannissa ja Ranskassa

Valmistusohjelmaamme kuuluvat lannoitteenlevittimet, kasvinsuojeluruiskut, kylvökoneet, maanmuokkauskoneet monikäyttövarastohallit ja kiinteistönhoitokoneet
